

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРИНЦИПА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ НАПРАВЛЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В УНИВЕРСИТЕТЕ ТЕХНИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ

Хомченко Елена Викторовна

Белорусский государственный университет
пищевых и химических технологий
(г. Могилев, Беларусь)

Статья посвящена вопросу реализации принципа профессиональной направленности обучения иностранному языку в университете технического профиля. Внимание уделяется развитию межпредметных связей и формированию профессионально-коммуникативной компетенции.

Ключевые слова: профессионально-ориентированное обучение, иноязычная коммуникативная компетенция, межпредметная координация, модель обучения.

The article is devoted to the implementation of the principle of professional orientation of teaching a foreign language at a technical university. Attention is paid to the development of interdisciplinary study and professional communicative competence.

Keywords: professionally oriented teaching, foreign language communicative competence, interdisciplinary study, teaching model.

Связь теории с практикой – принцип обучения, требующий гармоничной связи научных знаний с практикой повседневной жизни.

Необходимость осуществления связи обучения с практикой, а также механизмы реализации прикладной направленности обучения обоснованы в работах Е.Н. Кабановой-Меллер, П.Я. Гальперина, Н.А. Мечинской, Н.Ф. Талызиной, Ю.А. Самарина и др.

Теория и практика в обучении – две неразрывно связанные стороны единого процесса познания. Успешность формирования у обучаемых систем знаний, умений и навыков определяется тем, насколько правильно и последовательно реализуется принцип во всей системе преподавания. Реализация принципа связи теории с практикой на занятиях по иностранному языку в техническом университете имеет свою специфику, заключающуюся в конечной цели обучения, которая определяется как формирование иноязычной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения.

Содержание дисциплины «Иностранный язык», формы проведения занятий, методы и средства обучения, используемые на практических занятиях, должны быть направлены на формирование и развитие профессионально ориентированных знаний, умений и навыков будущего специалиста. Реализация данного принципа находит свое отражение в грамотно подобранном профессионально ориентированном материале (темы и речевые ситуации общения) в соответствии с требованиями учебной программы: в видах и формах практической деятельности, разработанных заданиях, имитирующих общение на иностранном языке в определенной профессиональной сфере с учетом интересов студентов. Таким образом, у студентов создается мотивация и потребность в решении различных личностных, практических, профессиональных задач путем включения их в деятельность, которая будет связана с будущей профессией.

Осуществление принципа профессиональной направленности обучения идет в тесной взаимосвязи с принципом межпредметной координации.

Впервые идею взаимосвязи различных учебных дисциплин выдвинул Я. А. Коменский. В своей работе «Великая дидактика» он утверждал: «...все, что находится во взаимной связи, должно преподаваться в такой же связи. Всегда и везде брать вместе то, что связано одно с другим» [1].

Соблюдение данного принципа является необходимым условием реализации непрерывной профессионально ориентированной подготовки специалистов, где дисциплина «Иностранный язык и специальные дисциплины взаимодополняют друг друга. Межпредметные связи оказывают огромное влияние на состав и структуру дидактического материала по предмету. При этом преподаватель, разрабатывая, а затем, применяя учебный материал, должен максимально привлекать знания студентов по их основной специальности на занятиях по иностранному языку. Реализация данного принципа способствует формированию иноязычной культуры общения, расширяет кругозор будущих специалистов, усложняет способы суждений студентов, усиливает коммуникативные связи, позволяет применять знания из дисциплин профессиональной направленности [2].

Особое внимание следует обратить на принцип профессионально ориентированной коммуникативной направленности, который направлен на формирование иноязычной коммуникативной культуры. На практических занятиях преподаватель предлагает различные задачи общения или проблемные ситуации, которые максимально приближены к реальным ситуациям общения, целенаправленно включая студентов в коммуникацию на иностранном языке. Используются нетрадиционные методы обучения иностранному языку, например, практические занятия такого типа, как пресс-конференция, занятие-диспут или занятие-проект. Предусматривается широкое использование коллективных форм работы, которые развивают творческую и коммуникативную активность в процессе решения проблемных ситуаций.

Иноязычная коммуникативная профессиональная компетенция является многокомпонентной. Она призвана осуществлять иноязычное общение в определенных программой требованиях, которые, в свою очередь, опираются на комплекс специфических для иностранного языка знаний, умений и навыков в чтении, письме, аудировании и говорении на иностранном языке, включая фонетические и грамматические знания, умения и навыки. Профессиональная компетенция затрагивает научно-исследовательскую компетенцию как способность обобщать и критически оценивать результаты, полученные отечественными и зарубежными исследователями, выявлять перспективные направления, составлять программу исследований, обсуждать этапы и результаты исследований с исследователями из различных стран, решая основные задачи профессиональной деятельности.

Рассмотрим содержательное наполнение элементов в содержании обучения иноязычной речи будущих специалистов. Каждый элемент должен, на наш взгляд, быть направлен на обеспечение обучающихся межкультурным аспектом изучаемых грамматических явлений. Традиционные грамматические темы мы предлагаем рассмотреть через призму профессиональной составляющей. Грамматический материал следует изучать с привлечением профессиональной лексики. В состав речевого материала входят речевые образцы, модели предложений, сверхфразовые единства, профессионально-ориентированные микро и макро тексты, а также темы и речевые ситуации. Речевой образец, являясь минимальной единицей организации грамматического явления, необходимо предъявлять совместно с его коммуникативной функцией. В процессе тренировки и закрепления грамматического материала предлагаются использовать грамматические речевые ситуации, в которых находят отражения оба эти аспекта.

Принимая во внимание вышеизложенное, можно выделить структурные элементы содержательного компонента модели профессионально-ориентированного обучения иностранному языку для формирования коммуникативных умений по всем видам речевой деятельности (говорения, аудирования, чтения, письма) на основе общей и профессиональной лексики. Обучение монологической речи заключается в формировании умений создавать различные жанры монологических текстов: сообщение информации профессионального характера, выступление с докладом, расширенные высказывания в ходе дискуссии, обсуждения, как с предварительной подготовкой, так и без нее. Обучение аудированию заключается в формировании умений восприятия и понимания высказывания собеседника на иностранном языке, порожденного в монологической форме или в процессе диалога в соответствии с определенной реальной профессиональной сферой, ситуацией. Обучение чтению заключается в формировании умений владения всеми видами чтения публикаций разных функциональных стилей и жанров, в том числе специальной литературы. Обучение письму заключается в развитии коммуникативной компетенции, необходимой для профессионального письменного общения, проявляющейся в умениях реферативного изложения, аннотирования, а также перевода профессионального текста с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный.

Эффективным методом обучения, как отмечалось ранее, является метод междисциплинарных проектов на иностранном языке. Проектная

деятельность способствует не только развитию иноязычной коммуникативной профессиональной компетенции, но и совершенствованию знаний иностранного языка в научно-исследовательской и профессиональной сфере студентов. Студенты приобретают опыт работы с научными статьями, отбором источников, учатся анализировать, формулировать выводы, а также получают навык представления результатов своей работы в виде презентации и приобретают опыт публичного выступления. Таким образом, данный вид учебной деятельности можно рассматривать как необходимый для обучения в университете с перспективой реализации долговременных и профессионально значимых проектов.

Участие обучаемых в различных международных программах и конкурсах профессионального мастерства предоставляет возможность повысить профессиональную компетенцию.

Таким образом, иностранный язык выступает как средство формирования профессиональной направленности будущего специалиста и является ярким примером реализации принципа связи теории с практикой.

Литература

1. Комненский, Я.А. «Великая дидактика». Избранные педагогические сочинения / Я.А. Коменский. – М.: Уч.пед.издат., 1955. – 638 с.
2. Перунова, А.В. Межпредметные связи как дидактический принцип в процессе обучения иностранным языкам / А.В. Перунова // Актуальные вопросы права, образования и психологии: сб. науч. трудов / М-во внутр. дел Респ. Беларусь, учреждение образования «Могилевский институт Министерства внутренних дел Республики Беларусь»; редкол.: Ю.П. Шкаплеров (отв. ред.) [и др.]. – Могилев, 2015. – С. 384–388.